



EL MENTOR

FUNDADO EL 4 DE
FEBRERO DE 1922 POR
CESAREO LUIS CAMINO
Y GERARDO PALACIO

PERIODICO INDEPENDIENTE • DEFENSA DE LOS INTERESES DE LA REGION • APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA • TIENE EDITOR RESPONSABLE



La Comisión Vecinal de Lucha contra la Sarna designó los Certificadores de baños

En la reunión que el día 2 del corriente celebró la Comisión Vecinal de lucha contra la sarna ovina y caprina, designó Certificadores de baños de acuerdo a las instrucciones que oportunamente recibiera del Veterinario Regional Doctor Emilio J. E. Nóbili a los hacendados:

Vicente Rodríguez, Marcelino Parrou, Francisco Valenzuela, Domingo Perrou, Carlos Harling, José Valerio Casayus, Martín Sarazola, Tomás Parra, Juan López Valle, Juan González Mengelli, Félix Ibarrondo y Juan Narvaiz.

Al mismo tiempo resolvió que los Certificadores de Sanidad Animal, documento indispensable para sacar Guías de Campaña fuera extendidos con el hacendado don Pedro Martín Ustariz quien atenderá a los interesados en su domicilio en esta localidad.

Estas designaciones ya fueron comunicadas al Veterinario Regional quien remitirá a los Certificadores de Baños los formularios necesarios para su cometido.

Los mismos serán también munidos de un carnet que los acredite en tal carácter.

DIRECCION DE AGRONOMIAS REGIONALES

Recomendación a los agricultores productores de papa.

(PELIGRO DE LA SIEMBRA DE PAPA IMPORTADA PARA CONSUMO)

El Ministerio de Agricultura previene a los agricultores cultivadores de papa sobre los peligros e inconvenientes que representa la utilización en la siembra de la papa para consumo importada recientemente, por razones de orden sanitario. Teniendo en cuenta de que el Estado importará semilla de papa "certificada" cuyos cultivos han sido inspeccionados por técnicos especializados por el Departamento de Agricultura, especialmente comisionados a dichos efectos, en cantidades suficientes para satisfacer la totalidad de las necesidades de las próximas cosechas en todo el país, cuyas primeras partidas son esperadas en los puertos de Mar del Plata y Buenos Aires a fines del cte. mes, permitiendo a los agricultores la posibilidad de dicha siembra en época oportuna, se hace llegar a los productores la especial recomendación de evitar utilización de papa no certificada importada que pudiese ofrecida para siembra.

ESTER CRESTO

PARTERA -

EMBARAZOS - PARTOS

CASOS URGENTES

Choele Choele - F. C. Sud.

Dr. SALOMON MUTCHINICK

MEDICO CIRUJANO

CHOELE-CHOEL TELEFONO N° 12 F. C. SUD

Sanatorio "Choele Choele"

DE LOS DRES: NÉCTAR A. BARRERA
SALOMÓN MUTCHINICK
FERNANDO M. ROCHA

CLINICA QUIRURGICA - CLINICA MEDICA
MATERNIDAD - RAYOS X - DIATERMIA
RAYOS ULTRAVIOLETAS - ELECTRO COAGULACION
LABORATORIO - SERVICIO DE URGENCIA
MEDICO INTERNO

Choele-Choele (Rio Negro) - Teléfono n.º 12

ALEJANDRO ABACA
Y
RAUL OSVALDO ABACA
ESCRIBANOS
Registros en Choele-Choele y
Luis Beltrán
Oficina en Choele-Choele
Teléfono No. 4
Choele-Choele - Rio Negro

MUNICIPALIDAD DE CHOELE-CHOEL

TERRENO PARA MATA DERO MUNICIPAL

Llámanse a concurso de propuestas para la adquisición de un terreno destinado a Matadero Municipal. Las propuestas pueden ser presentadas hasta el 30 de Noviembre próximo en la Municipalidad, donde los interesados obtendrán informes al respecto.

Choele Choele, Octubre 1º de 1947.

José T. Remolinos
Comisionado Municipal
Notaría Remolinos
Secretario

Banco de la Nación Argentina

NUEVO HORARIO

A partir del 15 de Octubre de 1947 el horario para el público en la Sucursal Choele Choele será el siguiente:
Lunes a viernes de 8 a 11,30 horas.
Sábado de 8 a 10 horas.

MUNICIPALES

NUEVO HORARIO

A partir del día 20 del corriente, registrará en las Oficinas Municipales el siguiente horario: lunes a viernes de 7,30 a 12 horas; sábado de 7,30 a 11 horas.

Cambio de firma

Francisco Saragüeta comunica que ha vendido su negocio de almacén y tienda "La Argentina" establecido en Lamarque a los Sres. Julio Pérez y Hnos. Reclamamos por el término de ley al vendedor en su domicilio de Luis Beltrán.

Lamarque, Septiembre 10 de 1947.

ESTUDIO JURIDICO

ABOGADO

Dr. JUSTO EPIFANIO

Apoderado de la Municipalidad de Choele Choele

Chacabuco 550

General Roca

Rio Negro

Dr. ADOLFO FEDERICO NIELSEN
ABOGADO

APODERADO DEL BANCO DE LA NACION ARGENTINA

MAIPU 646

TELEFONO 202

GENERAL ROCA

SOLICITADA

De Lamarque

Señor firmante del escrito: "Exposición de motivos", aparecido en el periódico "El Pueblo":

Estimaré quiera aclarar debidamente porqué dice usted en ese escrito, que se ha constituido por "imperiosa e imprescindible necesidad" una comisión para dar cultura a la juventud de Lamarque. ¿Acaso es un pueblo inculto? ¿Vd. ha observado y puede comprobar que los habitantes de Lamarque que somos personas inmorales, para que se considere en el derecho de escribir y publicar esa "Exposición de motivos" ofendiendo a todo un vecindario donde existen tantas personas dignas de la mayor consideración y respeto? Las instituciones deben fundarse para unir a los vecinos, no para sembrar discordias, como en este caso. Lamarque tiene sus instituciones respetables, dirigidas por personas sensatas que fomentan la cultura y el deporte; y no hay necesidad de que "un grupo de jóvenes" deba formar con tanta urgencia otra sociedad con ese mismo objeto y pretendan erigirse en moralistas y salvadores de una juventud a la que no acecha ningún peligro, porque tienen en sus hogares antiguos y honestos y en la conducta honrada de sus mayores, el mejor ejemplo de moral que pueden recibir. Acepto que si usted ha sido ofendido por alguien de este pueblo, se defiende; pero solo un IGNORANTE O UN LOCO es capaz de injuriar por capricho o por obediencia servil, a personas que no le han hecho ningún daño.

Para las personas que han leído el mencionado escrito, quiero dejar constancia que el autor del mismo ha confundido una cuestión personal con la moral de todo un pueblo y ha publicado las enormidades citadas, sin tener conciencia de la responsabilidad moral y material que recae sobre su persona.

Timoteo Rodríguez (h.)

VENDEMOS:

Dos cubas de roble con capacidad para 7.500 y 8.000 litros; en buen estado; sirven para preservar vino y agua.

Dirigirse por carta a Chacra "La Laguna"

CHOELE CHOEL



CULTIVOS EN CHOELE-CHOEL CIPOLLETTI (Rio Negro)
Y SAN MIGUEL F.C.P. (Prov. Bs. Aires)

Administración Central:
CASILLA DE CORREOS 31 CIPOLLETTI F.C.S.
PEDIDO POR TELEFONO: N° 2 POMONA

Edicto Judicial

Edicto Judicial

EMPRESA "LA BUBY"

MODIFICACION DEL HORARIO CHOELE-CHOEL-LAMARQUE-POMONA

Choete	Choel	sale	8,30	Pomona	sale	10,20
Lamarque		»	8,45	Lamarque	llega	10,50
Pomona	llega		10,15	Lamarque	sale	11,00
				Ch. Choel	llega	12,15
Choete	Choel	sale	16,30	Pomona	sale	18,15
Lamarque		»	17,45	Lamarque	«	18,45
Pomona	llega		18,15	Ch. Choel	llega	20,—

Choele Choele sale	9,00	Lamarque sale	11,00
Lamarque Ilega	10,15	Ch. Choele Ilega	12,15
Choele & Choele sale	16,30	Lamarque sale	18,00
Lamarque Ilega	17,45	Ch Choele Ilega	19,15

MUNICIPALIDAD DE
CHOELE-CHOEL

INGRESOS

EGRESOS

INCISO 1- SUELDOS:

INCISO 2— OTROS GASTOS:

Item 3 - BENEFICENCIA PUBLICA:

Item 4- GASTOS GENERALES VARIOS:

Item 1- OBRAS PUBL/CAS:

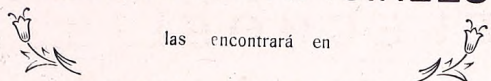
Item 5— FOMENTO ESCOLAR Y SUBSIDIOS:

SALDOS QUE PASAN AL MES DE AGOSTO:

SUMAS IGUALES

José V. Hermida
Comisionado Municipal

FLORES ARTIFICIALES



las encontrará en
CASA MATOSO

al lado del Banco de la Nación

Banco Central de la
República Argentina

Con referencia a las circulares del Banco Central de la República Argentina números 788 y 857 (D. de C. h.) por las cuales se comunicó que oportunamente se impartirán instrucciones acerca de las remesas de servicios financieros de capitales foráneos radicados en el país al 7 de Julio pp., y que las transferencias de dichos servicios quedaban sujetas a la comprobación previa de que se vinculaban a capitales de origen extranjero dicho Banco informa lo siguiente:

I SOLICITUDES PARA REMESAS DE SERVICIOS FINANCIEROS.

A partir del 29/9/47 el Banco Central está dispuesto a considerar los pedidos de transferencias al exterior que se le formulen ajustados a la escala establecida en la Circular N° 788, hasta un máximo del 12% anual según sea la clase de inversión.

Tales pedidos deberán referirse a utilidades producidas a partir del 1° de enero del corriente año y responder a inversiones de capital hechas mediante:

a) Ingresos de divisas provenientes del exterior.

b) Débitos en las cuentas en pesos abiertas en el país en instituciones autorizadas para operar en cambios y a nombre de bancos o firmas bancarias del exterior, excluidas las inversiones realizadas con fondos provenientes de cuentas afectadas a disposiciones de control político.

II PRESENTACIÓN DE SOLICITUD.

Las solicitudes a que se refiere el punto anterior deberán presentarse en las fórmulas 75 o 76, según corresponda, en las que se consignará además de las informaciones de práctica, el siguiente detalle:— naturaleza y fecha de la inversión.

— Monto del capital efectivamente invertido.

— importe ingresado del exterior de acuerdo con los incisos a) y b) del punto anterior, consignando por separado los importes correspondientes a divisas —con mención de su clase— y a pesos moneda nacional.

— fecha del ingreso de las divisas y/o, de los débitos en las cuentas en pesos.

— período a que se refieren las utilidades cuya transferencia se solicita y fecha a partir de la cual se hacen exigibles en el exterior dichas utilidades.

— cuando se trate de títulos y/o valores de cualquier naturaleza, se consignará clase, denominación y plaza de adquisición.

III AMORTIZACIONES DE CAPITAL FORÁNEOS.

Con el propósito de contar con los elementos de juicio indispensables

que permitan al Banco Central decidir con relación a las amortizaciones de capitales foráneos invertidos en el país al 7 de julio ppdo., dicha institución solicitará, dentro de algunos días, una información detallada al respecto.

De Luis Beltrán

Enlace MAESE—GARCIA VILLANOVA

Constituyó una lucida ceremonia la consagración del enlace de la señora Sabina del Carmen Maese con el señor Manuel García Villanova, realizada el 2 del corriente a las 20.15 en la Iglesia Santa Teresita del Niño Jesús de Bahía Blanca, acto del que fueron padrinos la señora Teresa Villanova de García madre del novio y el señor Pedro Maese, padre de la desposada.

Del matrimonio civil fueron testigos la señora María Josefina A. de Arena y el Sr. Pedro Maese.

Celebrando la boda se realizó una reunión de la que participaron familiares y amistades de los contrayentes, que se ausentaron en viaje de bodas a San Carlos de Bariloche.

La nueva pareja se radicará en Laguna Blanca.

VIAJEROS

—De Bahía Blanca la señora Teresa Villanova de García.

—Del mismo punto el señor Lucas Durán con su esposa é hija.

De Chimpay

BODAS DE PLATA DE LA ESCUELA 59

En la asamblea realizada el 28 de septiembre por la Asociación de Exalumnos de la escuela local N° 59 y que fué presidida por el Director Sr. Pedro Garro Vidal, asistiendo también el personal docente, se resolvió celebrar el 25° aniversario de la fundación de la escuela, el día 9 de noviembre próximo, con los siguientes actos: por la mañana se oficiará una misa en acción de gracias, siendo bendecida la bandera nacional de seda que la Asociación Exalumnos donará a la Escuela.

A mediodía se servirá un almuerzo en el local de la Escuela. Por la tarde se realizará un acto cultural con la intervención de alumnos y exalumnos; continuando los festejos con bailes durante el resto de la tarde y la noche amenizando una selecta orquesta.

En la organización de los festejos colabora con la comisión directiva de

LA CASA BULWIK

AVISA AL DISTINGUIDO PÚBLICO QUE
SE HA TRASLADADO DEL ANTIGUO
LOCAL QUE OCUPABA, A SU
PROPIO Y AMPLIO EDIFICIO

ESTA CONSTRUCCION SE HIZO SIGUIENDO EL RITMO DE ESTA LABORIOSA Y PROGRESISTA LOCALIDAD Y POR CONSIGUIENTE EN LAS MÁS MODERNAS LINEAS Y ESTILOS EMPLEADOS ACTUALMENTE Y CON TODOS LOS DETALLES QUE FACILITAN LA EXPOSICION DE LOS ARTICULOS DE ALTA CALIDAD QUE ES NORMA DE ESTA CASA OFRECER AL PUBLICO.

AYER, HOY, MAÑANA Y SIEMPRE
CASA BULWIK

Es el símbolo de CALIDAD Y ECONOMIA

Gran Farmacia "Inglesa"

— DE —

José Bruno

ESPECIALIDAD EN RECETAS MÉDICAS

Con heladera eléctricas para la perfecta Conservación de Sueros, Vacunas, Penicilina Inyecciones, Drogas etc.,

A precios que no admiten Competencia

PERFUMERIA FINA

Rollos y máquinas fotográficas

La más antigua y surtida de la Zona

Farmacia "PERALTA"

— DE —

CARLOS D. PERALTA

Especialidad en recetas médicas

PERFUMERIA FINA

Telefono N° 37 Choele-Choele F. C. Sud

la Asociación Ex alumnos una subcomisión constituida por las siguientes personas: presidente, Srta. Nelly Hernalz, secretario, señor Luis Martín, tesorero, señor Aurelio Sarti, vocales, Sras. Casimira A. de Yunes, María Hernalz de Sarti, Srtas. Elida Vazquez, Rosa Hernalz, Lidia Vazquez, Rosa Abrán, Lucía Rincón y Amelia Rincón; Sres. Eduardo de la Canal, Rodolfo Durnedden, José Marino, Esteban Perez, Gregorio Ferreyra, Eduardo Illa, Salomón Abrán y Fermín Lallana.

COOPERADORA POLICIAL

En asamblea general realizada el 7 del corriente, la Cooperadora Policial de Chimpay renovó su comisión directiva, que ha quedado constituida en la siguiente forma: presidente, señor Valentín Vazquez; vicepresidente, Sr. Rafael Hernalz; secretario, Sr. Plinio Raposo; prosecretario, Sr. Lorenzo Presas; tesorero, Sr. Eustasio Fidalgo; protesorero, Sr. Julio Garodnick; vocales, Sres. Isaac Mórquin, Francisco Silvestrini y Juan Raffler; asesor, Encargado de la Comisaría, Subcomisario don Luis Leal Baudrix.

NUEVO HORARIO DE OFICINAS PUBLICAS

Las oficinas de la Comisión de Fomento y del Juzgado de Paz local atenderán al público con el horario siguiente: lunes a viernes de 7 a 12 horas; sábados, de 9 a 12.

VIAJEROS

—Para Zapala la señora Clorinda Meyer de Contreras con su hijito y las Srtas. Nélida y Rosita Hernalz.

—De y para Río Colorado el señor Francisco Silvestrini y su hijito.

—Para Choele Choele la Sra. Carlota E. de de la Canal.

—De Catamarca el Inspector de Riego Sr. Enrique Castillo.

Compro Sebo

con preferencia en rama

Ofertas a: **Tomás Boland**

CHOELE CHOEL

Peluqueria PAISA

Cesar D'Angelis

Fotografías para Libretas de Enrolamiento
REVELACIONES EN EL DIA
(Frente al "Hotel Argentino")
Choele Choele

EN MEMORIA DE LAS VÍCTIMAS DEL PASO MONTEPARE

La Archicofradía de María Auxiliadora de Lamarque y la Comisión Pro Capilla de Isla Chica, en su deseo de rendir un homenaje a las víctimas de la catástrofe del Paso Montepare, han resuelto hacer oficiar un funeral por el descanso de sus almas, el que se realizará el día 12 de Noviembre a las 9,30 horas, en la Capilla de María Auxiliadora de Lamarque.

Ambas comisiones invitan, por estas líneas, a los familiares y relaciones de los extintos y a todas las personas que deseen asistir a la piadosa ceremonia.

SOCIALES

V. AJEROS

- Para Buenos Aires, enfermo, el señor Benjamin Maldonado y señora.
- Para San Pedro el señor Alejandro Ahaca.
- Para Bahía Blanca el señor Juan Alfaro Linares y su hija Gladys.
- De Buenos Aires el señor Juan Narvaiz y señora.

NACIMIENTO

El Dr. Salomón Mutchinick y señora recibieron con felicidad el 4 del actual un bebé, al que inscribieron con los nombres Daniel Néstor.

MISA

El 25 del actual a las 10 horas será rezada en la Capilla local una misa por el descanso del alma de don Salvador Piterá con motivo de cumplirse el primer aniversario de su lamentado fallecimiento.

La señora María P. de Piterá y demás deudos invitan a sus relaciones a concurrir al piadoso acto.

Policiales

JUBILACION DE D. ENRIQUE CARBONELL

Un antiguo servidor de la policía de Río Negro el agente don Enrique Carbonell se ha jubilado el 1.º de este mes, a los 68 años de edad. Con este motivo, en la Comisaría local, donde venía prestando servicio desde hace largos años, sus superiores y compañeros le ofrecieron un almuerzo criollo el domingo 5 del corriente; hablando para ofrecer la demostración

VENDO

Una casa en Choele-Choele, de material con amplias comodidades

Para ver y tratar

Emilio Briguglio

Teléfono N° 43 CHOELE CHOELE

EMPRESA D TRANSPORTES

"LA VELOZ" Soc. Colectiva

(LAMARQUE R. N.) F. C. S.

Lamarque - Isla Chica - Lamarque -

Luis Beltrán - Choele-Choele

HORARIO

	LLEGADA	SALIDA
Lamarque		7 horas
Isla Chica	7,30 horas	8,--
Lamarque	8,30	8,35
Luis Beltrán	8,30	9,25
Choele Choele	10,10	10,40
Luis Beltrán	11,25	11,35
Lamarque	12,20	
Lamarque		15,-- horas
Luis Beltrán	15,45 horas	15,55
Choele Choele	16,40	17,30
Luis Beltrán	18,15	18,25
Lamarque	19,10	19,20
Isla Chica	19,50	20,20
Lamarque	20,50	

ción el Encargado, Comisario don Lorenzo Salvi, men festando el buen concepto que el obs quido ha sabido merecer durante su larga carrera policial por sus condiciones honestas y su constancia en el cumplimiento del deber; quien después de 26 años de labor policial se acogió a un merecido descanso; al agradecer Carbonell la demostración de que era objeto formuló votos para que en la Repartición Policial del Territorio exista siempre el compañerismo y la disciplina.

En ambiente camaradería transcurrió el almuerzo durante el cual se puso de relieve el aprecio que goza el agasajado.

Contribución Popular Pro-víctimas Balsa Isla Chica

CONTRIBUCIONES DE VECINOS DE GENERAL ROCA

LISTA N° 65	
Enrique Gadano	\$ 300,--
Dionisio y Carlos Gadano	• 150,--
Octavio Gadano	• 20,--
Dr. Justo Epifanio	• 50,--
Mario Gadano	• 20,--
Alfredo Gadano	• 20,--
Dr. Eliseo Carlos Schieroni	• 50,--
Dr. Adolfo Federico Nielsen	• 50,--
Juan P. Baraldi	• 10,--
Oswaldo Bidegain	• 10,--
Dr. Leandro Isla	• 50,--
TOTAL	\$ 730,--

LA FLOR DEL CAMPO

RAMOS GENERALES

AGENTE: "Coternica" S. A. Cemento Portland

"Corcemar" Maquinarias Agrícolas "Case"

Pintura "Pajarito" Automóviles Chrysler

Plymouth

Juan Amado

CHOELE CHOELE

F. C. SUD

VENDO

HOTEL CERVANTES

Anexo Glorieta «La Colmena»; con pista de baile muy acreditada

Vendo por no poder atender.

Zona de mucho progreso.

Informes: **D. V. CAMBIASSO**

CHOELE CHOELE F. C. S.



BUÍAS

Para camiones, motores y tractores

En nuestro local de Comerciantes McCormick-Deering International encontrará Vd. una existencia permanente de distintos tipos de buías adecuados para cada necesidad, de marcas reconocidas, que gustosamente le proporcionaremos por unidad o por lotes a precios especiales. Además, será para nosotros una satisfacción ofrecerle también Repuestos y Servicio Mecánico.

QUEIPO, FERNANDEZ & CIA.

Comerciante Reconocido

MCCORMICK - DEERING INTERNATIONAL

CHOELE - CHOELE F. C. S.

Soc. Ex-alumnos de la Escuela No. 10

Balance de las fiestas realizadas los días 30 y 31 de Agosto de 1947.

SABADO 30:

Entradas vendidas

\$ 620,--

Obtenido por una mesa servida 42,--

Obtenido por remate torta 26,--

Obtenido por Correo del Amor 31,55

\$ 719,55

DOMINGO 31

Entradas vendidas \$300,--

Obtenido por mesa servida 36,--

Obtenido por remate torta 12,--

Obtenido por "Correo del Amor" 41,30

\$ 389,30

Contribución en efectivo del comercio \$ 63,--

Total Ingresos \$ 1171,85

EGRESOS

Pagado Orquesta pasajes y alojamiento \$ 553,--

Pagado Derechos de A 30,--

Pagado Propaganda 62,--

Di. Fiori s/ factura 10,40

Pagado rep. golosinas y por mesa servida etc. 33,35

Premios carreras Bicicletas 75,--

Porcentaje 10% Club Sportsman 92,--

\$ 857,55

Beneficio Neto \$ 314,30

Gregorio García (h)

Presidente

Farid Amado

Tesorero

H. Ramón Salgado

Martillero Público Nacional

Martillero del Banco de la Nación

REMATES

Terrenos, casas, semovientes,

muebles y automóviles

PERITAJES

LUIS BELTRAN - RIO NEGRO